**gift/礼物(Lǐ Wù)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Final Remarks | YANG Huilin, Michel Espagne | 31 May 2022 |

杨慧林：米歇尔·艾斯帕涅教授从欧洲的角度出发，对“礼物”之概念，给出了一个十分清晰的概述。最令我有所触动的是有关礼物和回赠礼之间的关系，作为交换之形式与功能的礼物，以及礼物系统是如何构建了西方社会。我相信这种“对话式的概念“理应更进一步，以有一个更佳的、更深入的和共同的理解。

米歇尔·艾斯帕涅：杨教授的贡献，与我的论文在很多重点上是一致的，比如礼物一词的原始含义是“牺牲（献祭）的仪式”，或是不同概念（主人与客人，给予与接受，甚至于存在）间相互矛盾的二重性（paradoxical duplicity）。对牺牲之源的探索，导向了对人类本性的探索。从萨满教的根源以及人与自然间的交换观念，到当代哲学或人类学，其中的关键概念“礼物”，可能是于交换的诸方面的基础上去分析社会的一个邀请。在我们试图对礼物做出定义时，我们彼此都强调了捐赠者的作用。